



利瑪竇學院

Institut Ricci, études chinoises



# PROGRAMME 2024-25



FACULTÉS  
LOYOLA  
PARIS



# L'ÉDITO

Plus encore que par le passé, l'offre de l'Institut Ricci pour l'année 2024-25 mettra l'accent sur le renouveau radical de notre approche dialogique avec la Chine.

Cela débutera, au premier semestre, par l'examen de textes de la Chine d'il y a deux mille ans, les uns nouvellement découverts, les autres peu connus de la majorité même des sinologues et pourtant fondamentaux pour le développement de la pensée chinoise.

Ces textes, et en particulier l'œuvre de Yang Xiong (53 av. J.-C. – 18 ap. J.-C.), spécialiste du *Yijing*, premier des Classiques dits confucéens, constitueront la préparation indispensable pour le cours du deuxième semestre. Ceui-ci aura pour but d'aborder les thèmes du colloque « Dieu et le Dao » qui aura lieu au mois de mai 2025 à Taipei et qui réunira spécialistes du judaïsme, du christianisme latin et protestant et du taoïsme.

Ce colloque – et donc le cours – commencera par évoquer les Jésuites du dix-septième siècle qui cherchaient à engager un dialogue entre la tradition chrétienne et le Dao cosmologique du *Yijing* et du Laozi.

Ensuite seront étudiés les principaux textes des quatre premiers siècles du taoïsme.

Dieu et le Dao, deux expressions de la transcendance à la base de deux civilisations : peut-on imaginer que puisse s'engager enfin un vrai dialogue entre nous ?

John LAGERWEY

Directeur de l'Institut Ricci

Couverture :

© : Wikipédia : Le Tétragramme dans une sacristie, en Suède.  
Centre du symbole du Taiji (Taijǐ tú), surnommé en Chine poissons *yin* et *yang*.

# SOMMAIRE

|  |   |
|--|---|
| <b>DÉCOUVRIR L'INSTITUT RICCI DE PARIS</b> ..... | 4 |
|--|---|

## **COURS OUVERTS AU PUBLIC**

|   |    |
|---|----|
| • Histoire religieuse et philosophique de la Chine..... | 5  |
| • Langue et civilisation .....                          | 7  |
| • Chine contemporaine.....                              | 10 |

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| <b>INDEX DES ENSEIGNANTS</b> ..... | 16 |
|------------------------------------|----|

# DÉCOUVRIR L'INSTITUT RICCI DE PARIS

Centre de recherche et d'enseignement en sinologie, l'Institut Ricci propose des parcours d'études à ceux et celles qui, sinisants ou non, recherchent une réflexion approfondie sur les traditions philosophiques et religieuses de la Chine ainsi que sur l'évolution de la société chinoise contemporaine.

Il est abrité par les Facultés Loyola Paris, l'institut de recherche et d'enseignement supérieur de la Compagnie de Jésus en France. Les membres de l'Institut travaillent en collaboration étroite avec le corps enseignant des Facultés Loyola Paris et l'offre de formation dialogue avec les cours donnés par ses facultés.

L'Institut Ricci de Paris s'inscrit dans un réseau international, en lien avec les instituts Ricci de Boston, Taipei et Macao.

[www.loyolaparis.fr/institut-ricci/](http://www.loyolaparis.fr/institut-ricci/)

# HISTOIRE RELIGIEUSE ET PHILOSOPHIQUE DE LA CHINE

## Pensée et pratiques dans la Chine antique

Laetitia CHHIV, Romain GRAZIANI et Béatrice L'HARIDON

Mercredi de 16h45 à 18h45

Du 9 octobre au 15 janvier

Semestres 1 et 2

Présentiel, possibilité de suivre à distance 

---

**COURS / 24 HEURES / ECTS 3 / 240 €**

---

### Laetitia CHHIV

Ce cours aura pour objet les manuscrits littéraires de l'époque des Royaumes combattants (481-221 av. n. è.), qui furent exhumés au cours des dernières décennies dans des tombes de l'ancien royaume de Chu. La grande majorité de ces écrits sont sans équivalents dans la littérature transmise, avec laquelle ils partagent néanmoins de nombreuses analogies. Après avoir présenté le contexte de découverte et les spécificités de ces manuscrits de l'époque pré-impériale, nous passerons en revue les principaux corpus découverts à ce jour.

### Béatrice L'HARIDON

Ces séances s'articuleront autour d'un auteur, Yang Xiong (53 av. J.-C.-18 apr. J.-C), et de sa dernière grande œuvre, le *Fayan*. Ce lettré polymathe parcourut tout l'éventail d'expression littéraire de son temps : il écrivit d'abord des grands poèmes fu dans le style de Sima Xiangru (c. 179-117), puis le *Grand Mystère*, une œuvre imitant et prolongeant le *Classique des Mutations*, et enfin le *Fayan*, conçu de manière à ressembler (xiang) aux *Entretiens de Confucius*. Ce texte, reprenant la forme brève et allusive des dialogues des *Entretiens*, met en scène un maître anonyme, qui ne répond plus aux questions de ses disciples mais à celles de ses contemporains, dans un monde où l'enseignement de Confucius et le message porté par les *Classiques* n'ont qu'en apparence gagné la partie. L'imitation du texte des *Entretiens* est ainsi le lieu d'une référence plurivoque à la figure de Confucius, mais aussi le lieu de nouveaux questionnements, profondément ancrés dans leur temps, celui d'un empire des Han qui a déjà deux siècles d'existence, mais qui connaît une crise profonde.

## Romain GRAZIANI

Pendant la période des Royaumes Combattants (481 à 256 av. n.e.), rien ne magnétise tant l'attention des penseurs et la curiosité des chefs de royaume que la perspective d'une efficacité sans effort et d'une démultiplication de son rayon d'action grâce à des dispositifs ingénieux dont la mécanique naissante fournit le modèle. D'un côté, les penseurs légistes expliquent aux souverains de leur temps que les lois doivent être façonnées à l'image d'un ensemble de manettes, de leviers de détente ou de déclenchement permettant à un individu de laisser ses forces au repos tout en magnifiant son rayon d'action. De l'autre, les textes de la Culture de soi proposent un programme de quasi-divinisation de soi, menant de la pleine possession de l'énergie spirituelle (shen) à la domination du monde entier. Quel est le rapport entre ces deux courants et comment vont-ils jouer un rôle déterminant dans l'histoire de la Chine impériale ?

## Dieu et le Dao

John LAGERWEY

Mercredi de 16h45 à 18h45

Du 5 février au 28 mai, sauf les 7 et 14 mai

Présentiel, possibilité de suivre à distance ▶

---

**COURS / 24 HEURES / ECTS 3 / 240 €**

---

Début mai 2025 aura lieu à Taiwan un colloque sur « Dieu et le Dao » qui comportera trois volets : études de textes de cinq jésuites du dix-septième siècle qui ont beaucoup écrit sur la question ; l'histoire du Dao en tant qu'entité transcendante dans la religion et la pensée chinoise ; les réflexions d'un spécialiste du judaïsme, ainsi que de théologiens catholiques et protestants contemporains. En préparation de ce colloque, après une introduction aux cinq jésuites, le cours examinera le Dao dans le *Laozi*, le *Zhuangzi* et les textes pré-impériaux de « culture de soi », puis dans les textes de la religion taoïste naissante des deuxième-quatrième siècles de notre ère.



La montagne : image du corps spirituel taoïste

COLLOQUE INTERNATIONNAL À LA LIBRAIRIE NATIONALE DE TAIPEI  
(TAIWAN)

**« Qui est Dieu ? C'est quoi le Dao ?**



Mercredi 7, jeudi 8 et vendredi 9 mai 2025  
de 9h à 16h10

Confrontation du regard de chercheurs contemporains juif, chrétiens  
et taoïstes aux écrits de jésuites missionnaires en Chine aux 17<sup>ème</sup>  
et 18<sup>ème</sup> siècles

## LANGUE ET CIVILISATION

### Expression écrite en chinois : entraînement à l'écriture d'un texte à jouer

Partie I : Cinq cours dédiés à la conception et l'écriture du texte  
**Anne-Lise PALIDONI**

Vendredi 11 octobre, vendredi 8 novembre (distanciel   
mardi 19 novembre et vendredi 22 novembre (présentiel),  
vendredi 13 décembre (distanciel   
de 17h30 à 19h30

---

**COURS / 10 HEURES / ECTS 1 / 130 €**

---

Ce cours s'adresse aux personnes souhaitant améliorer leur écriture en langue chinoise, afin de se détacher des exercices de traduction habituels (cf. les thèmes). Ce premier temps sera consacré à l'élaboration de la courte pièce à créer.

On travaillera d'abord la trame principale de l'histoire : en se centrant sur une idée concrète ou bien sur une situation qui servira de point de chute.

On définira ainsi une Introduction, puis un Élément déclencheur et enfin le Dénouement.

Tout cela amènera à définir des personnages, principaux et secondaires (en fonction des auditeurs, de leurs choix, de leur niveau en chinois).

Puis la Didascalie qui donne des indications sur les changements de décors, le mouvement, la disposition et les gestes des acteurs.

Et enfin, le Choix du titre.

Un support audio vous aidera dans la prononciation et l'apprentissage  
(Contact de l'enseignant pour informations : [chinois.ricci@yahoo.fr](mailto:chinois.ricci@yahoo.fr))

## Calligraphie et peinture chinoise (niveau débutant)

Xiaohong Lucie LI

Mardi de 10h à 12h30 et de 13h30 à 16h

Le 5 novembre, 3 décembre,

7 janvier, 4 février, 4 mars, 1<sup>er</sup> avril, 13 mai et 3 juin

Présentiel

---

**COURS / 40 HEURES / ECTS 5 / 400 €**

---

La calligraphie est un art essentiel en Chine, elle se lie intimement avec la peinture chinoise. Le matériel (pinceaux, encre, papiers de riz) entretient ce lien avec la nature. Dans un premier temps, nous étudierons les traits essentiels de la calligraphie, puis nous aborderons la peinture chinoise avec l'étude des feuilles de bambous, les pétales de fleurs, les vrilles des glycines qui correspondent aux bases des traits de la calligraphie. Le cours comprend l'apprentissage des techniques de base de la calligraphie, le tracé des traits de la calligraphie et l'ordre des traits du style d'imprimerie de la calligraphie chinoise.

## Calligraphie et peinture chinoise (niveau avancé)

Xiaohong Lucie LI

Lundi de 10h à 12h30 et de 13h30 à 16h

Le 4 novembre, 2 décembre,

6 janvier, 3 février, 3 et 31 mars, 12 mai et 2 juin

Présentiel

---

**COURS / 40 HEURES / ECTS 5 / 400 €**

---

La calligraphie est un art essentiel en Chine, elle se lie intimement avec la peinture chinoise. Le matériel (pinceaux, encre, papiers de riz) entretient ce lien avec la nature. Dans un premier temps, nous étudierons les traits essentiels de la calligraphie, puis nous aborderons la peinture chinoise avec l'étude des feuilles de bambous, les pétales de fleurs, les vrilles des glycines qui correspondent aux bases des traits de la calligraphie. Dans le niveau avancé, nous guiderons les élèves dans la réalisation en grand format de thèmes tels que les pivoines, les lotus ou rochers, les montagnes et l'eau en utilisant des papiers de riz ou des papiers méchés.



## Grammaire du chinois moderne : les conjonctions

Anne-Lise PALIDONI

Vendredi de 18h à 20h  
les 17, 24, 31 janvier, 7 février

Distanciel uniquement ▶

---

**COURS / 8 HEURES / ECTS 1 / 104 €**

---

Les conjonctions font traditionnellement partie des mots vides. Elles servent exclusivement de lien entre deux termes et expriment des rapports de coordination ou de subordination. Les grammairiens s'accordent à reconnaître environ 150 conjonctions d'usage courant, mais seules quelques dizaines sont très usitées. Néanmoins, leur rôle est très important. Elles peuvent être classées en conjonctions de coordination et en conjonction de subordination ; elles peuvent exprimer l'union, l'analogie, l'opposition, l'alternative, la conséquence, la cause, le but, la condition, l'opposition, la concession, la comparaison, l'hypothèse, la transition, l'explication.

Contact de l'enseignant pour informations : [chinois.ricci@yahoo.fr](mailto:chinois.ricci@yahoo.fr).

## Montaigne et la Chine

Claude TUDURI

Mardi 11 février de 19h30 à 21h30

Présentiel, possibilité de suivre à distance ▶

---

**CONFÉRENCE / 2 HEURES / 20 €**

---

Largement empruntées à un ouvrage de l'augustinien Juan Gonzales de Mendoza, les références des Essais à la Chine font l'éloge d'une sagesse attentive au particulier et à la créativité. À y regarder de plus près, Montaigne déploie un style de vie et une manière de voir le monde qui rappelle certains aspects bien précis de la pensée et de la sensibilité chinoises. Après les avoir repérés et décrits, nous nous interrogerons sur la traduction des Essais en mandarin et la réception de Montaigne en Chine, hier et aujourd'hui.



Michel de Montaigne

## Une symbolique écologique avant l'heure : la poésie de Su Shi (1037-1101)

Claude TUDURI

Mardi 18 février de 19h30 à 21h30

Présentiel, possibilité de suivre à distance 

---

**CONFÉRENCE / 2 HEURES / 20 €**

---


Après avoir abordé la biographie et la prose de Su Shi (1037-1101), nous approfondirons cette fois la poésie (shi, ci et fu) de cet auteur. Le goût de la contemplation ouvre chez lui à la réconciliation des contraires : le destin, les émotions et la « nature » y entrent en amitié sans se concurrencer l'un l'autre. Les formes d'une forte symbolique écologique se déploient dans les poèmes de Su Shi et autorisent aussi l'affirmation répétée du « je » de Su Shi. Une telle subjectivité appelle un « ailleurs », un espace d'intériorité irréductible à une vue exclusivement cosmologique du monde et de la société.



© : Wikipédia : Zhao Mengfu

## Expression écrite en chinois II : entraînement à l'écriture d'un texte à jouer

Anne-Lise PALIDONI

Partie II : Quatre autres cours consacrés à l'apprentissage  
et la lecture du texte (2 cours, en distanciel )  
et l'interprétation de la pièce (2 cours, en présentiel).

Anne-Lise PALIDONI

Vendredi 7 et 14 mars (distanciel )

mardi 25 mars et vendredi 28 mars (présentiel)

De 17h30 à 19h30

---

**COURS / 8 HEURES / ECTS 1 / 104 €**

---

Ce cours, faisant suite à l'écriture de la pièce, peut être suivi par des personnes n'ayant pas assisté à sa rédaction. Il s'adresse à celles et ceux qui souhaitent améliorer leur prononciation et la prosodie de l'oral tout en se distrayant en jouant un rôle.

Ce second temps sera donc consacré à la lecture et à l'interprétation de la pièce créée lors de la première session.

Nous travaillerons la lecture de la pièce en chinois en insistant sur la bonne prononciation des tons (un support audio aura été donné comprenant la lecture de l'ensemble de la pièce et celle de chacun des personnages séparément), la fluidité des jeux (moment où l'on entre en scène ou l'on parle).

Les deux derniers cours, en présentiel, porteront sur la mise en place et le jeu des différents personnages dans un décor que nous aurons élaboré.

Un support audio vous aidera dans la prononciation et la lecture du texte.

(Contact de l'enseignant pour informations : [chinois.ricci@yahoo.fr](mailto:chinois.ricci@yahoo.fr))

## CHINE CONTEMPORAINE



### Ciné-club

Le deuxième mercredi du mois à 19h  
Ouverture lors du festival Écrans de Chine :  
- séance inaugurale le 9 octobre à 19h  
- film en avant-première le 16 octobre

---

#### CINÉ CLUB / PLEIN TARIF : 10 € / TARIF RÉDUIT : 7 €

---

Dans le cadre du Festival Écrans de Chine, un film sera présenté en séance inaugurale. Le ciné-club est organisé un mercredi par mois, par l'association Écrans des Mondes. Les films sélectionnés, réalisés par des cinéastes chinois indépendants, se focalisent sur la vie quotidienne des citoyens chinois, quelles que soient leurs origines ou lieu de résidence.

- Mercredi 9 octobre 2024 à 19h  
Séance inaugurale du Festival Écrans de Chine  
**Toujours courir** de JANG Dajung, 52 min, Taiwan  
Le destin de LU Chiu - le combat pour une nouvelle vie
- Mercredi 16 octobre (à 19h)  
**Projection d'un film en avant-première** dans le cadre du Festival Écrans de Chine

- Mercredi 13 novembre 2024 à 19h  
**Chine, une histoire intime** de Emiland GUILLERME, 52 min, France 2021. Un million de négatifs photo révèlent une histoire privée de Chine cachée dans l'argentique
- Mercredi 11 décembre 2024 à 19h  
**Vivre le tout pour le tout** de Zhou HAO, 96 min, Chine, 2021.  
Filmer, se confier à une caméra, un remède pour surmonter ses traumatismes ?
- Mercredi 8 janvier 2025 à 19h  
**La nouvelle route du marbre** de Sean WANG, 97 min, Chine, 2021.  
Une odyssée surprenante et méconnue entre la Grèce et la Chine contemporaine
- Mercredi 12 février 2025 à 19h  
**Un village en voie de disparition** de Liu Feifang, , 172 min, Chine, 2019.  
Les dernières années de Heishuigetuo, un village de Montagne du Nord-est de la Chine
- Mercredi 12 mars 2025 à 19h  
**L'observateur** de de Rita Andreetti, 79 min.  
Rencontre avec un documentariste chinois en prise avec l'Histoire de son pays
- Mercredi 9 avril 2025 à 19h  
**Territoires inconnus. À la découverte de peuples de Chine restés longtemps inconnus** de Collectif Blank Lands, 85 min, Chine, Italie.
- Mercredi 14 mai 2025 à 19h  
**Le maire chinois** de Zhou HAO & QI Zhao, 86min,  
Ascension et déchéance d'un leader politique qui veut changer le destin de sa ville
- Mercredi 11 juin 2025 à 19h  
**Eaux troubles** de FEI Yuming & LIU Shuo, 52min  
En mer de Bohai, tribulations d'un baron du poisson

Billetterie sur place

## Cycle Chine Plurielle

Sous la direction d'Édouard des Diguères

Samedi de 9h30 à 12h30

Présentiel

---

### CYCLE DE CONFÉRENCES / 27€ PAR CONFÉRENCE

---

Ces conférences-débat abordent les différents problèmes qu'affronte la Chine d'aujourd'hui : sociaux, sociétaux, économiques, institutionnels, historiques et politiques. Il s'agit d'appréhender le pays dans sa globalité et dans le temps long, même si la dernière conférence chaque année est dédiée en principe à l'actualité politique. Les conférenciers sont des spécialistes du sujet traité : universitaires, praticiens, résidents. Ces conférences sont suivies d'un débat.

- 12 octobre **Une histoire de la peur dans la Chine moderne (1898-1939)**  
Joachim BOITOUT
- 16 novembre **La place de Shanghai dans la Chine d'aujourd'hui**  
Xiaohong PLANES
- 11 janvier **L'évolution de la relation Homme / Nature en Chine**  
Guillaume Giroir
- 14 décembre **Les relations entre la Chine et le Japon, 1895-2024**  
Valérie Niquet
- 25 janvier **La Chine de Xi Jinping, menace pour l'ordre mondial et pour la paix en Indo-Pacifique**  
Claude MEYER
- 15 mars **L'évolution de la ville chinoise**  
Georgina ANDRÉ
- Date à préciser **Bilan de l'année pour le PCC**  
Jean-François DI MEGLIO
- Date à préciser **Le rapport de la Chine aux deux Corées**  
Antoine BONDAZ

Programmation à retrouver sur : [www.loyolaparis.fr/institut-ricci](http://www.loyolaparis.fr/institut-ricci)

## À VOIR AUSSI AUX FACULTÉS LOYOLA PARIS

Les enseignements de l'Institut Ricci dialoguent avec ceux des Facultés Loyola Paris.  
À ne pas manquer en 2024-2025 :

### Découverte du bouddhisme à travers ses grands textes

**Bernard SENÉCAL**

Mercredi de 10h à 12h

Du 27 novembre au 22 janvier

Distanciel uniquement 

---

**COURS / 14 HEURES / ECTS 2 / 168 €**

---

Phénomène philosophique et religieux d'une déconcertante complexité, le bouddhisme est à la fois un et multiple. Tradition qui s'origine au Bouddha Gautama, il peut être comparé à un arbre majestueux dont les branches ne cessent de se multiplier. Afin d'en saisir à la fois la richesse et la cohérence interne, des textes représentatifs des bouddhismes ancien et du Grand Véhicule, y compris du Tibet, seront lus et analysés. Il sera ensuite examiné en quoi leurs contenus diffèrent de la tradition chrétienne, s'en rapprochent et peuvent l'enrichir.

## **Selon les Écritures : Usages des Écritures en hindouisme et bouddhisme**

**Jacques SCHEUER**

Mercredi de 14h30 à 16h30

Du 15 janvier au 5 mars, sauf le 19 février

Présentiel / Possibilité de suivre à distance 

---

**COURS / 12 HEURES / ECTS 2 / 144 €**

---

Comment l'expérience de départ, celle d'un fondateur ou d'une communauté première, a-t-elle été recueillie et « formatée » ? Quels types (doctrinal, théologique, liturgique, spirituel...) de recours aux Écritures observe-t-on ? Quelle autorité leur reconnaît-on ? De quelles règles de lecture et d'interprétation les communautés se sont-elles dotées ? Des groupes spécialisés exercent-ils un magistère particulier ? Enfin, quelles tensions vivifiantes ou paralysantes observe-t-on entre engagement sur un chemin spirituel et autorité d'Écritures relayées par la Tradition ?

# **INDEX DES ENSEIGNANTS**

[www.loyolaparis.fr/institut-ricci](http://www.loyolaparis.fr/institut-ricci)





### **CHHIV Laetitia, invitée**

Docteure en études chinoises (École Pratique des Hautes Études, Université Paris Sciences & Lettres), post-doctorante au Centre de recherche sur les civilisations de l'Asie orientale (CRCAO).  
p. 5

### **GRAZIANI Romain, invité**

Professeur à l'école normale supérieure de Lyon.  
p. 6

### **L'HARIDON Béatrice, invitée**

Enseignante en langue et civilisation chinoises à l'Université de Paris.  
p. 5

### **LI Xiaohong Lucie, invitée**

Docteure en histoire de l'art et d'archéologie (Paris IV - Sorbonne), master en art plastiques (Université Paris I Panthéon-Sorbonne), membre du Centre de recherche Textes et Cultures à l'université d'Artois, membre du Centre de Recherche sur l'Extrême-Orient à Sorbonne Université.  
p. 8

### **LAGERWEY John, associé**

Docteur en littérature chinoise ancienne (Harvard), habilitation à diriger des recherches (Université de Jussieu - Paris VII), directeur de l'Institut Ricci - Paris.  
p. 6

### **PALIDONI Anne-Lise, invitée**

Docteure en sinologie (École pratique des hautes études), chargée de cours à l'Institut catholique de Paris (ICP).  
p. 7, 9, 10

### **TUDURI Claude, invité**

Jésuite, études de lettres modernes à Paris III et Paris VIII, écrivain et enseignant en Chine et à Paris  
p. 9, 10

### **SENÉCAL Bernard, invité**

Jésuite, maître de Dharma (Seon Way Association), président du conseil d'administration de la Way's End Stone Field Community.  
p. 14

### **SCHEUER Jacques, invité**

Jésuite, docteur en sciences indiennes (Université Paris III Sorbonne).  
p. 15



# PHILOSOPHIE THÉOLOGIE LUNDI.

**Café  
de Sèvres**



Boostez vos lundis avec le podcast

Café de Sèvres !

Chaque lundi, un nouvel épisode disponible  
sur toutes les plateformes d'écoute : Spotify, Deezer,  
Apple Podcasts, Google Podcasts, Ausha, RCF...







利瑪竇學院

Institut Ricci. études chinoises

Facultés Loyola Paris  
35 bis, rue de Sèvres  
75006 Paris  
+ 33 (0)1 46 39 75 01

[www.loyolaparis.fr/institut-ricci](http://www.loyolaparis.fr/institut-ricci)

